

# FARNOST SV. CYRILA A METODA STS. CYRIL & METHODIUS

Slovak Roman Catholic Church

5255 Thornwood Drive  
Mississauga, ON L4Z 3J3  
Tel: 905-712-1200  
Fax: 905-712-0974  
Email: [office@slovakparish.ca](mailto:office@slovakparish.ca)  
Website: [www.slovakparish.ca](http://www.slovakparish.ca)

## Pastor

Reverend Grzegorz Nowicki  
[frgregory@slovakparish.ca](mailto:frgregory@slovakparish.ca)

## Administrative Assistant

Maria Mitrova

## Úradné hodiny

Pondelok - Piatok: 9:00 - 17:00

## Nedeľné omše:

Sobota: 17:00 anglická

Nedeľa: 9:00 hod. anglická a 11:00 hod. slovenská

## Omše v týždni:

Pondelok a Štvrtok: 9:00 hod. anglická

Utorok, Streda, Piatok: 19:00 hod. slovenská

## Poklona pred Najsv. Sviatosťou:

Prvý piatok od 19:30 (po sv. omši)

## Sviatosti

**Krsty** podľa dohovoru (len pre farníkov).

**Spovede** pred sv. omšami (resp. po nich).

**Sobáše** podľa dohovoru, JEDEN rok pred zamýšľaným termínom sobáša.

## Sviatosť pomazania chorých:

V súrnych prípadoch volajte kňaza kedykoľvek. Návštevy chorých doma hláste vo farskom úrade.

## Večeradlo modlitby s Pannou Máriou

Príďte sa pomodliť a požiadať Pannu Máriu za potreby svoje, svojich blízkych, ako aj za potreby celého sveta. Slovenská modlitba je každý utorok o 19:30 večer.

## Ružencový spolok

Ak sa chcete dozvedieť viac o ružencovom spolku alebo sa stať členom, kontaktujte prosím Ed Bajus – 905-279-9367.

## Farská rada

Ak máte nejaké komentáre alebo návrhy kontaktuje, prosím: Anne Mitro – Predseda – 905-279-8154.

Naša farnosť je etnická farnosť slúžiaca slovenskej komunite. Ak sa chcete stať farníkom, vyplňte prosím registračnú formu, ktorá je k dispozícii vo farskom úrade alebo na našej vebstránke.



## Office Hours

Monday - Friday: 9:00 a.m. - 5:00 p.m.

## Sunday Masses:

Saturday: 5:00 pm English

Sunday: 9:00 am English & 11:00 am Slovak

## Weekday Masses:

Monday & Thursday: 9:00 am English

Tues. Wed., Friday: 7:00 pm Slovak

## Exposition of the Blessed Sacrament

First Friday from 7:30 pm (after Mass).

## Sacraments

**Baptism** by appointment (parishioners only).

**Confessions** before (and after) all Masses.

**Marriage** by appointment **ONE year** prior to intended date of marriage.

**Anointing of the Sick:** In urgent cases call the priest at any time. Arrangements for home pastoral visits may be made by calling the parish office.

## Cenacle Prayer With Our Lady

Come pray and petition Our Lady for your needs and for those dear to you, as well as the needs of our world. English prayer is held every Wednesday at 7:30 pm.

## Holy Rosary Society

To learn more about the Rosary Society or to become a member, please contact Ed Bajus – 905-279-9367.

## Parish Pastoral Council

If you have concerns or suggestions please contact Anne Mitro. – Chair – 905-279-8154.

Our parish is ethnic parish dedicated to serving the Slovak community. If you would like to become a member, please complete the registration form available in the parish office or on our website.

# Mass Intentions

FOR THE WEEK



29. nedeľa v období cez rok

29<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

22. októbra 2017 October 29, 2017

<b>Nedeľa</b>	Oct. 22	<b>Sunday</b>	9:00 am	+Richard Dias.....wife & family
			11:00 am	For parishioners..... Za farníkov
<b>Pondelok</b>	Oct. 23	<b>Monday</b>	9:00 am	For the deceased.....Radvansky family
<b>Utorok</b>	Oct. 24	<b>Tuesday</b>	7:00 pm	NO MASS.....SVÄTÁ OMŠA NEBUDE
<b>Streda</b>	Oct. 25	<b>Wednesday</b>	7:00 pm	NO MASS.....SVÄTÁ OMŠA NEBUDE
<b>Štvrtok</b>	Oct. 26	<b>Thursday</b>	9:00 am	NO MASS.....SVÄTÄ OMŠA NEBUDE
<b>Piatok</b>	Oct. 27	<b>Friday</b>	7:00 pm	Za zomrelých.....rodina Svec
<b>Sobota</b>	Oct. 28	<b>Saturday</b>	5:00 pm	For parishioners..... Za farníkov
<b>Nedeľa</b>	Oct. 29	<b>Sunday</b>	9:00 am	+Joe Belzar.....wife & family
			11:00 am	+Ignac Vacval.....manželka s rodinou

**Slovo na nedeľu** - Otázkou, či je v súlade so zákonom platiť daň cisárovi, nachystali farizeji Ježišovi pascu. Ak by povedal nie, označili by ho za rebela a za hrozbu pre Rimanov. Ak by povedal áno, označili by ho za kolaboranta spolupracujúceho s utlačateľským režimom Rímskej ríše. Ježiš túto ich leť prekukol (Mt 22, 18). Namiesto toho, aby sa chytil do pasce, dal im jednoduchú, no pritom hlbokú odpoveď takú, ktorá v nás vyvoláva ďalšiu otázku: Načej strane stojím? Do toho, „čo je Božie,“ patrí všetko stvorenie: rastliny a zvieratá zeme, nebeské hviezdy, more a všetko, čo je v ňom. A, samozrejme, jeho ľud teda my všetci. Tým, že mesiac odráža svetlo a hviezdy žiaria, tým, že vtáky spievajú a stromy kvitnú, vzdávajú Bohu slávu. O čo viac by sme teda mali Bohu slávu a česť vzdávať my, ktorí sme korunou celého Božieho stvorenia? Ako však máme „dať Bohu, čo je Božie“? Tak, že ho budeme uctievať, plniť jeho prikázania a starať sa o jeho milovaných. A čo dávať cisárovi? Znamená to, že máme platiť dane, aby polícia udržiavala pokoj, stavali sa diaľnice a vyplácali sa dôchodky? Áno, a ešte oveľa viac. Pretože to, čo „dávame Bohu“ by malo ovplyvňovať to, čo „dávame cisárovi.“ Malo by nás to podnietiť k hľadaniu možností pomoci chudobným a bezdomovcom, malo by nás to inšpirovať k návšteve chorých, starých či osamelých. Malo by nás to viesť k postupnému pretváraniu našich miest a obcí. Malo by to nás to podnietiť k starostlivosti o ľudí, nielen k plateniu daní. Čo teda môžeš dnes urobiť pre „cisára“?

**Thought for Sunday** - Do you see the trap these Pharisees were setting when they asked Jesus if it was lawful to pay the census tax to Caesar? If he had said that the tax was not lawful, he would have been branded as a revolutionary and a threat to the Romans. If he had said that the tax was lawful, he would have been branded as a collaborator with the oppressive imperial regime. Jesus saw right through the trap (Matthew 22:18). Instead of falling for it, he gave them a simple yet profound answer one that still asks us where we stand. “What belongs to God” is all of his creation: the plants and animals of the earth, the stars of the sky, the sea and everything in it. And of course, his people all of us. As the stars shine and the moon glows, as the birds sing and the trees bloom, they give glory to God. How much more should we, who are the crown of God’s creation, give him glory and honor? This is how we “repay to God what belongs to God” by worshipping him, by following his commandments, and by reaching out to care for his loved ones. What about repaying to Caesar? Does it mean paying taxes so that police keep the peace, school buses run, and towns can care for the needy through social programs? Yes it does, and much more. That’s because the way we “repay to God” should affect the way we “repay to Caesar.” It should move us to find ways to care for the poor and homeless, to visit the sick and the elderly, and to lift up the lonely. It should move us to work toward transforming our towns and cities step-by-step. It should move us to take care of people, not just pay our taxes. So what can you do for “Caesar” today?

**VŠIMNITE SI: Od utorka 24. oktobra do štvrtku 26. oktobra** sväte omše nebudú. Otec Gregory sa zúčastní kňazského seminára. V súrnych prípadoch, volajte prosím farský úrad.

**Festival svetiel - autobusový zájazd, 2017**

Autobusový výlet s cieľom uvidieť festival svetiel v Niagara Falls v ON a N.Y. sa uskutoční **v sobotu 2. decembra**. Cena: \$60/osobu. Tí, ktorí majú záujem kontaktujte Mira Gazo na 416-244-4183.

**Počas mesiaca oktobra**, farská skupina Craft bude predávať pamätné vence a kolísky v kostolnej hale každú nedeľu od 10:00 do 11:00 ráno.

**In Memorium**

**Rev. Benedict Vanco** - zomrel v stredu, 27. septembra, 2017. Od roku 1957 do 1958 bol kaplánom v kostole sv. Cyrila a Metoda. Pohrebné obrady sa konali v stredu 4. oktobra v St. George Church, Crystal Beach. Spomeňte si na neho v modlitbách. Odpočinutie večné daj mu Pane a svetlo večné nech mu svieti, nech odpočíva v pokoji.

**Annual All Souls' Day Mass - sobota 4. novembra, 2017 o 14:00.** Všetky omše budú na týchto miestach vo vnútri: Assumption Cemetery, Mississauga, Christ the King Cemetery, Markham, Holy Cross Cemetery, Thornhill, Queen of Heaven Cemetery, Woodbridge, Resurrection Cemetery, Whitby.

**Formovanie viery pre dospelých** - piatok 27. oktobra o 19:30. Téma: Čo je nebo?

**Come and See Weekend – November 3-5, 2017.** Seminár sv. Augustína. Pozvanie pre všetkých mužov 17 rokov a starších na prehĺbenie života v modlitbe a vzťahu s Ježišom Kristom, čo vedie k lepšiemu rozoznaniu Božieho volania v ich živote. Pre viac informácií kontaktujte Fr. Gregory alebo Office of Vocations: 416-968-0997, email: vocations@archtoronto.org

**Modlite sa za chorých farníkov:** Anthony D'Souza, Anthony Dworak, Margita Mitro, Beatrice Pastor, Sonja Pancuska a Elizabeth Volejnik.

**29. oktobra Lektori:** Peter a Filip Karandysovsky  
**29. oktobra Kurátori:** D. Lakostik, P. Repka,  
J. Grajcar Jr., M. Uhrinek

**Prenájom haly: Volajte Anne Mitro 905-279-8154**

**PLEASE NOTE:** There will be no masses from **Tuesday, October 24<sup>th</sup> to Thursday, October 26<sup>th</sup>.** Father Gregory will be attending a clergy seminar. In case of emergency, please contact the parish office.

**Festival of Lights Bus Trip 2017**

The bus tour to see the Festival of Lights in Niagara Falls, ON and N.Y. is set for **Saturday, December 2<sup>nd</sup>**. The cost is \$60/per person, Please contact Mira Gazo at 416-244-4183 to book your seat.

**During the month of October**, the Parish Craft Group will be selling memorial wreaths and cradles in the church hall between 10:00 and 11:00 a.m.

**In Memoriam**

**Rev. Benedict Vanco** - died on Wednesday, September 27, 2017. He served as Associate Pastor at Sts. Cyril & Methodius Church from 1957 to 1958. His funeral was held on Wednesday, October 4 at St. George Church, Crystal Beach. Please keep him in your prayers. Eternal rest grant unto him, O Lord, and let perpetual light shine upon him. May he rest in peace.

**Annual All Souls' Day Mass - Saturday, November 4, 2017 at 2 p.m.** All masses will be held indoors at the following locations: Assumption Cemetery, Mississauga, Christ the King Cemetery, Markham, Holy Cross Cemetery, Thornhill, Queen of Heaven Cemetery, Woodbridge, Resurrection Cemetery, Whitby.

**Adult Faith Formation**, Friday October 27 at 7:30 pm. Theme: What is heaven?

**Come and See Weekend – November 3-5, 2017.** St. Augustine's Seminary. An invitation for all men 17 years and older, to cultivate a deeper prayer life and relationship with Jesus Christ leading to better discernment of God's call in their lives. For more information, please contact Father Gregory or the Office of Vocations at: 416-968-0997, email: vocations@archtoronto.org

**Pray for our sick parishioners:** Anthony D'Souza, Anthony Dworak, Margita Mitro, Beatrice Pastor, Sonja Pancuska and Elizabeth Volejnik.

**October 29<sup>th</sup> Lectors:** L. Dworak/J. Radvansky  
**October 29<sup>th</sup> Ushers:** E. Jursa, L. Dworak,  
J. Golla, O. Krivak

**Hall Rental: Call Anne Mitro 905-279-8154**

Compliments of...  
**The Queensway Machine Products Ltd.**  
 John B. Saksun  
 President  
 8 Rangemore Rd. Toronto  
 416-259-4261

**OAKVILLE ...**  
 A GREAT PLACE TO LIVE  
 SMALL TOWN CHARM WITH  
 BIG CITY CONVENIENCE  
 TO MAKE ALL THE RIGHT MOVES CALL



TOP 5%  
 FOR ROYAL  
 LePAGE  
 CANADA

**HELEN DANKO**  
 SALES REPRESENTATIVE  
 Helen@HelenDanko.com  
**ROYAL LePAGE**  
 905-845-4267



**MITCHELL SANDHAM PASTOR**  
 Insurance Services Since 1957 www.mspinsurance.ca  
**John Pastor • Dan Pastor**  
 5225 Orbitor Dr., #15, Mississauga 905-238-6500

Auto Home Business  
**Vacuum Sales & Repairs All Makes**  
 50 Bristol Rd. Mississauga  
 905-507-4957



**Shopping Locally Saves Gas**

**Dr. Irene Lau Family Dentistry**  
 49 Matheson Blvd. E. #6  
**905-712-3883**

**Stan & Anna Lendak Sutton Group Realty Systems Inc.**  
 Experience  
 Commitment • Trust  
 BUS: 905-896-3333  
 DIR: 416-827-3999

**Remember...**  
 Let our advertisers know you saw their ad here.



**Shopping Locally Saves Gas**

**COPEs**  
 Community Of People Extending Support  
 Mississauga Bereavement Support Series  
 Call us for more information about our Spring, Summer & Fall Sessions  
 Call us for more information at 416-767-6793

**Turner & Porter**  
 Call us for more information about our Spring, Summer & Fall Sessions  
 Call us for more information at 416-767-6793

**Shopping Locally Saves Gas**

**Shopping Locally Saves Gas**

**POLIMEX**  
 PARCELS TO SLOVAKIA, CZECH REPUBLIC & OTHER EUROPEAN COUNTRIES  
 \$3 per kg + delivery fee - BY SEA • \$7 per kg + delivery fee - BY AIR  
 www.polimex.com  
 3615 Dixie Rd. #11 905-238-6683  
 3145 Dundas St. W. #6 905-820-8800

**PEEL CHAPEL** 2180 Hurontario St. 905-279-7663  
**NEWEDUK CHAPEL** 1981 Dundas St. W. 905-828-8000  
**YORKE CHAPEL** 2357 Bloor St. W. 416-767-3153  
**BUTLER CHAPEL** 4933 Dundas St. W. 416-231-2283  
**turnerporter.ca**

**Shopping Locally Saves Gas**

**Shopping Locally Saves Gas**

**Bloor Kipling Dentistry**  
 Family Dentistry close to Kipling Subway Station  
**Dr. John Kovalcik**  
**Dr. Matt Tronccone**  
 3843 Bloor Street West • 416-239-4393  
 BloorKiplingDentistry.com

**THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE**  
 TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL  
**905-624-4422**



**CASKET OUTLET**  
 SAVE UP TO 75% over Funeral Homes  
 Canadian Quality Caskets, Urns, Funeral Flowers & Headstones  
 966 Pantera Dr., Unit 25 905-282-0555  
 CasketOutlet.ca



**Shopping Locally Saves Gas**

**VIET EYES OPTICAL**  
**Patricia Phuong Pham, RO**  
 Contact Lens Fitter  
 5025 Heatherleigh Ave., #12 905-502-0026  
 888 Dundas St., #K1/K2 905-896-9800  
 TOP QUALITY • TOP PRODUCT • BOTTOM PRICE

**THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE**  
 TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL  
**905-624-4422**

**CATHOLIC CEMETERIES & FUNERAL SERVICES**  
 ARCHDIOCESE OF TORONTO  
 www.catholic-cemeteries.com  
 Assumption Cemetery 905-670-8801  
 Queen of Heaven Cemetery 905-851-5822  
 Our Funeral Home is Now Open at Holy Cross Cemetery

**Shopping Locally Saves Gas**

**BLUE WATER MECHANICAL SERVICES**  
 PLUMBING • HEATING BOILERS • DRAINS  
 Marian Masar - Master Plumber  
 905-469-1236

**CARISMA FLORISTS**  
 CUSTOM DESIGNING FOR ALL OCCASIONS  
 Ron Mazzucco  
 720 Burnhamthorpe Rd. W. Unit 2C 905-848-2300

**Flowers by Mira**  
 Flowers For All Occasions  
 5035 Hurontario St. Unit 4  
 905-501-0200  
 FlowersByMira.com

**DR. M.J. OLAH**  
 Physician & Surgeon  
 Open Monday - Friday  
 6 Beamish Drive  
**416-239-2305**

**Shopping Locally Saves Gas**

**HIGHLAND FARMS**  
 Start Fresh  
 MATHESON & HURONTARIO

**HELP WANTED**  
 Liturgical Publications, your weekly bulletin printer has an opening for a **full time Sales Representative**.  
 Base Salary • Commission • Car Allowance • Travel Expenses  
 If you have a drive to succeed and are self-motivated, email your resume to salesrep@parishbulletins.com

**Mississauga Grand**  
 BANQUET & EVENT CENTRE  
 Weddings • Baptisms  
 Galas • Fundraisers  
 Award Dinners • Conferences  
 Hurontario & 401 • Just south of Britannia  
 905-501-0043 • www.MississaugaGrand.com

**Shopping Locally Saves Gas**

**Scott**  
 FUNERAL HOME  
 MISSISSAUGA CHAPEL  
 420 Dundas St. E. Tel: 905-272-4040  
 Il personale parla anche l'italiano

**DR. JOSEPH COMBITA, DDS**  
 Dentist  
 • Braces & Implants  
 • Seniors Discounts  
 5098 Dundas St. W.  
**416-231-8022**



Experienced staff familiar with all customs and practices

**Shopping Locally Saves Gas**

**Shopping Locally Saves Gas**

**Shopping Locally Saves Gas**